

Zmluva o zriadení vecného bremena č. 286500062200

č. oprávneného: 30203/ZoVB-4/2019/Karlova Ves/0115/4031

uzatvorená podľa § 151n a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka
v znení neskorších predpisov
(ďalej len „zmluva“) medzi nasledujúcimi stranami:

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

Sídlo: Primaciálne námestie č. 1, 814 99 Bratislava 1
Štatutárny orgán: Ing. arch. Matúš Vallo – primátor Hlavného mesta SR Bratislavy
Zastúpené: Ing. Tatiana Kratochvílová - prvá námestníčka primátora hlavného mesta SR Bratislavy, na základe Rozhodnutia č. 35/2015 primátora hlavného mesta SR Bratislavy o podpisovaní písomností a právnych dokumentov, v znení Rozhodnutia č. 10/2016, Rozhodnutia č. 7/2017, Rozhodnutia č. 6/2019 a Rozhodnutia č. 6/2021
Bankové spojenie: Československá obchodná banka, a.s.
IBAN: SK58 7500 0000 0000 2582 8453
BIC – SWIFT: CEKOSKBX
IČO: 00 603 481
(ďalej len „**povinný z vecného bremena**“ v príslušnom tvare)

a

Národná diaľničná spoločnosť, a.s.

Sídlo: Dúbravská cesta 14, 841 04 Bratislava
Štatutárny orgán: Ing. Vladimír Jacko PhD., MBA – predseda predstavenstva
Ing. Miloš Vicena – člen predstavenstva
Zastúpená: Ing. Ladislav Ladičkovský – vedúci odboru majetkovej prípravy
Ing. Viera Sobolová – vedúca investičného odboru Banská Bystrica
obaja na základe plnomocenstva reg. zn. NDS: PP/2020/0147 zo dňa 23.12.2020,
uvedeného v prílohe č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy
Bankové spojenie:
IBAN:
SWIFT:
IČO: 35 919 001
DIČ:
IČ DPH:
zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sa, Vložka číslo: 3518/B
(ďalej len „**oprávnený z vecného bremena**“ v príslušnom tvare)

(ďalej spoločne aj ako „**zmluvné strany**“ alebo jednotlivu „**zmluvná strana**“ v príslušnom tvare)

Článok I.

Úvodné ustanovenia

1. Povinný z vecného bremena je vlastníkom nehnuteľností – pozemkov vedených v katastrálnom území Karlova Ves, okres Bratislava IV, obec BA – m.č. Karlova Ves ako:
 - a) pozemok registra „E“ katastra nehnuteľností parc. č. **22393/1** – vodná plocha vo výmere 4 829 m², zapísanom na liste vlastníctva č. 4971, ktorý tvorí časť pozemku registra „C“ katastra nehnuteľností parc. č. 3888/168, ktorý nie je v operátoch katastra nehnuteľností evidovaný na listoch vlastníctva,

- b) pozemok registra „C“ katastra nehnuteľností parc. č. **3888/53** - zastavaná plocha a nádvorie vo výmere 356 m², zapísanom na liste vlastníctva č. 46,
- c) pozemok registra „C“ katastra nehnuteľností parc. č. **3888/55** - zastavaná plocha a nádvorie vo výmere 2 496 m², zapísanom na liste vlastníctva č. 46,
(ďalej len ako „**nehnuteľnosti**“ v príslušnom tvare).
2. Povinný z vecného bremena touto zmluvou zriaďuje v prospech oprávneného z vecného bremena vecné bremeno, ktoré spočíva v povinnosti povinného z vecného bremena strpieť na nehnuteľnostiach špecifikovaných v ods. 1. tohto článku:
- a) zriadenie a uloženie stavebného objektu SO 503-00 Diaľničná kanalizácia od tunela Sítina pre stavbu „Diaľnica D2 Bratislava Lamačská cesta – Staré Grunty“ (ďalej len „diaľničná kanalizácia“ v príslušnom tvare),
- b) užívanie, prevádzkovanie, opravy a odstránenie diaľničnej kanalizácie,
a to v rozsahu vymedzenom geometrickým plánom č. 127/2018 na vyznačenie vecného bremena práva uloženia inžinierskej siete „Diaľničná kanalizácia od tunela Sítina“ na pozemkoch reg. E KN z pôv. k.ú. Bratislava 22393/1, 22393/2 a na pozemkoch reg. C KN p.č. 3888/40, 3888/53, 3888/55, 3888/124 zo dňa 13.11.2018, vyhotoveného spoločnosťou GEO IGS s.r.o., Košická 20, 821 09 Bratislava, IČO: 35 918 128, úradne overeného Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom pod č. G1-2634/2018 dňa 20.11.2018 (ďalej len „geometrický plán“ v príslušnom tvare). Geometrický plán je prílohou č. 2, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy,
- c) vstup osôb a vjazd vozidiel z dôvodu prevádzky, údržby, opráv a rekonštrukcie diaľničnej kanalizácie na pozemok reg. E-KN parc. č. 22393/1 v k.ú. Karlova Ves a na pozemky reg. C-KN parc. č. 3888/53 a 3888/55 v k.ú. Karlova Ves rozsahu vymedzenom geometrickým plánom.
3. Právo zodpovedajúce vecnému bremenu sa viaže k oprávnenému z vecného bremena t.j. pôsobí „**in personam**“.
4. Zmluva o zriadení vecného bremena nespadá pod schvaľovaciu kompetenciu Mestského zastupiteľstva hlavného mesta SR Bratislavy podľa čl. 80. ods. 2. Štatútu hlavného mesta SR Bratislavy.

Článok II. Účel zmluvy

Vecné bremeno sa zriaďuje na nehnuteľnostiach špecifikovaných v čl. I. ods. 1. tejto zmluvy v prospech oprávneného z vecného bremena za účelom:

- a) zriadenia a uloženia diaľničnej kanalizácie,
- b) užívanie, prevádzkovanie, opravy a odstránenie diaľničnej kanalizácie,
a to v rozsahu vymedzenom geometrickým plánom a
- c) vstupu osôb a vjazdu vozidiel z dôvodu prevádzky, údržby, opráv a rekonštrukcie diaľničnej kanalizácie na pozemok reg. E-KN parc. č. 22393/1 v k.ú. Karlova Ves a na pozemky reg. C-KN parc. č. 3888/53 a 3888/55 v k.ú. Karlova Ves rozsahu vymedzenom geometrickým plánom.

Článok III. Náhrada

1. Zmluvné strany sa dohodli, že vecné bremeno vymedzené v čl. I. ods. 2. tejto zmluvy zriaďujú odplatne za jednorazovú náhradu stanovenú Znaleckým posudkom č. 30/2019 zo dňa 25.03.2019, vyhotoveným Ing. Alenou Mikócziovou, znalkyňou v odbore stavebníctvo, odvetvie: odhad hodnoty nehnuteľností, Kuklovská 80, 841 05 Bratislava, vo veci stanovenia všeobecnej hodnoty vecného bremena zriadeného na pozemkoch v Bratislave, v k.ú. Karlova Ves, diely podľa GP č. 127/2018 na vyznačenie práva uloženia inžinierskej siete, objektu stavby: Diaľnica D2 Lamač – Staré Grunty, SO 503-00 Diaľničná kanalizácia od tunela Sítina. ZP sa vypracoval za účelom zriadenia vecného bremena na pozemkoch, a táto jednorazová náhrada činí **79,12 Eur** (slovom sedemdesiatdeväť eur a dvanásť centov).

2. Oprávnený z vecného bremena sa zaväzuje, že najneskôr do 60 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy uhradí jednorázovú náhradu za zriadenie vecné bremeno podľa ods. 1. tohto článku vo výške **79,12 Eur** (slovom sedemdesiatdeväť eur a dvanásť centov) na účet budúceho povinného z vecného bremena, vedený v Československej obchodnej banke, a.s., IBAN: SK58 7500 0000 0000 2582 8453, variabilný symbol
3. V prípade oneskorenej platby sa oprávnený z vecného bremena zaväzuje zaplatiť aj zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z dlžnej sumy za každý aj začatý deň omeškania. Týmto ustanovením nie sú dotknuté § 517 ods. 2. a § 545 ods. 2. zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“ v príslušnom tvare) a povinný z vecného bremena je oprávnený požadovať popri plnení aj úroky z omeškania, ako aj náhradu škody spôsobenú nezaplatením dlžnej čiastky vo výške presahujúcej výšku zmluvnej pokuty.

Článok IV. Čas a trvanie vecného bremena

1. Zmluva o zriadení vecného bremena sa uzatvára na dobu neurčitú.
2. Vecné bremeno zaniká zo zákona v zmysle ods. 2. § 151p Občianskeho zákonníka.

Článok V. Odstúpenie od zmluvy

1. Povinný z vecného bremena je oprávnený jednostranne odstúpiť od zmluvy
 - a) ak oprávnený z vecného bremena neuhradí jednorázovú náhradu podľa čl. III. ods. 2. tejto zmluvy,
 - b) ak účel zriadenia vecného bremena zanikol,
 - c) ak výkonom vecného bremena v rozpore s touto zmluvou vzniká povinnému z vecného bremena neprimeraná škoda.
2. V prípade odstúpenia od zmluvy v zmysle tohto článku je oprávnený z vecného bremena povinný odstrániť diaľničnú kanalizáciu z nehnuteľností špecifikovaných v čl. I. ods. 1. tejto zmluvy a uviesť nehnuteľnosti na svoje náklady do pôvodného stavu v lehote určenej povinným z vecného bremena v oznámení o odstúpení od tejto zmluvy. V prípade nečinnosti oprávneného z vecného bremena je povinný z vecného bremena oprávnený uviesť nehnuteľnosti do pôvodného stavu sám na náklady a riziko oprávneného z vecného bremena, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak katastrálny odbor príslušného okresného úradu právoplatne rozhodne o zamietnutí návrhu na vklad, alebo o zastavení konania:
 - a) môže ktorákoľvek zo zmluvných strán požiadať o ukončenie tejto zmluvy, a to Dohodou o ukončení zmluvy o zriadení vecného bremena (ďalej len „Dohoda o ukončení zmluvy“ v príslušnom tvare), pričom ukončenie zmluvy nadobudne účinnosť dňom nadobudnutia účinnosti Dohody o ukončení zmluvy.
 - b) do doby pokiaľ nedôjde k ukončeniu zmluvy podľa písm. a) sú zmluvné strany povinné poskytnúť si vzájomnú súčinnosť potrebnú na to, aby došlo k odstráneniu nedostatku zmluvy za účelom jej vkladu do katastra nehnuteľností, vrátane uzavretia prípadného dodatku k zmluve.
4. Možnosť odstúpenia niektorej zo zmluvných strán podľa príslušných ustanovení Občianskeho zákonníka nie je týmto článkom dotknutá.
5. V prípade ukončenia zmluvy ktoroukoľvek zo zmluvných strán zanikajú všetky práva a povinnosti zmluvných strán zo zmluvy a každá zo zmluvných strán, ktorej pred odstúpením od zmluvy poskytla plnenie druhá zmluvná strana podľa zmluvy, je povinná prijaté plnenie druhej zmluvnej strane vrátiť. Povinný z vecného bremena sa zaväzuje vrátiť zaplatenú náhradu za zriadenie vecného bremena v lehote a za podmienok uvedených v Dohode o ukončení zmluvy.

6. V prípade ukončenia zmluvy Dohodou o ukončení zmluvy je oprávnený z vecného bremena povinný odstrániť diaľničnú kanalizáciu z nehnuteľností špecifikovaných v čl. I. ods. 1. tejto zmluvy a uviesť nehnuteľnosti na svoje náklady do pôvodného stavu v lehote určenej povinným z vecného bremena v Dohode o ukončení zmluvy.

Článok VI. Vedľajšie ustanovenia

1. Oprávnený z vecného bremena je povinný znášať všetky náklady na zachovanie a údržbu častí nehnuteľností, na ktorých viazne vecné bremeno zriadené touto zmluvou.
2. Povinný z vecného bremena má právo vyžadovať náhradu škody, ktorá mu vznikla pri výkone vecného bremena oprávneným z vecného bremena v rozpore s touto zmluvou.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že oprávnený z vecného bremena zaplatí správny poplatok za návrh na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností, pokiaľ nie je od zaplataenia uvedeného správneho poplatku oslobodený.

Článok VII. Platnosť a účinnosť zmluvy

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej prvého zverejnenia v zmysle § 5a ods. 13. veta prvá zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov. Povinný z vecného bremena je povinný zverejniť zmluvu na webovom sídle povinného z vecného bremena a oprávnený z vecného bremena je povinný zverejniť zmluvu v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR, a to podľa ustanovenia § 47a ods. 1. Občianskeho zákonníka v spojení s ustanovením § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
2. Právne účinky vkladu vznikajú kladným právoplatným rozhodnutím Okresného úradu Bratislava, katastrálny odbor, o povolení vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že návrh na vklad do katastra nehnuteľností podá oprávnený z vecného bremena po dodržaní podmienok stanovených v čl. III. tejto zmluvy, t.z. po zaplatení náhrady za zriadenie vecného bremena, a to v lehote 90 dní od doručenia originálov zmluvy v zmysle ods. 4. tohto článku zmluvy. Za zaplataenie náhrady za zriadenie vecného bremena sa považuje jej pripísanie na účet povinného z vecného bremena. V prípade omeškania so zaplataením náhrady za zriadenie vecného bremena sa náhrada považuje za zaplataenú až po zaplataení sankcií uvedených v čl. III. ods. 3. tejto zmluvy. Oprávnený z vecného bremena sa zároveň zaväzuje zaslať povinnému z vecného bremena kópiu podaného návrhu na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností a to v lehote 7 dní od podania návrhu na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že povinný z vecného bremena zašle oprávnenému z vecného bremena 4 vyhotovenia zmluvy, z toho 2 vyhotovenia pre Okresný úrad Bratislava, katastrálny odbor, za účelom povolenia vkladu vecného bremena a 2 vyhotovenia pre oprávneného z vecného bremena, a to poštou na adresu oprávneného z vecného bremena uvedenú v záhlaví tejto zmluvy najneskôr v lehote 15 dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
5. Oprávnený z vecného bremena nadobudne právo zodpovedajúce vecnému bremenu dňom kladného právoplatného rozhodnutia Okresného úradu Bratislava, katastrálneho odboru, o povolení vkladu vecného bremena.
6. Do doby povolenia vkladu vecného bremena sú účastníci tejto zmluvy viazaní dohodnutými podmienkami tejto zmluvy.

Článok VIII.
Záverečné ustanovenia

1. K zmene podmienok dohodnutých touto zmluvou môže dôjsť len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán formou písomného dodatku, alebo ak to bude vyplývať zo zmien a doplnkov platných všeobecne záväzných právnych predpisov.
2. Pre právne vzťahy touto zmluvou zvlášť neupravené platia príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka a ostatných platných všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade akýchkoľvek sporov vyplývajúcich z tejto zmluvy alebo vzniknutých na základe tejto zmluvy bude ich riešenie v právomoci príslušných slovenských súdov za použitia slovenského práva.
3. Táto zmluva sa vyhotovuje v 8-ich rovnopisoch s platnosťou originálu, z tohto 4 vyhotovenia pre povinného z vecného bremena, 4 vyhotovenia pre oprávneného vecného bremena, z ktorých 2 budú predložené na Okresný úrad Bratislava, katastrálny odbor, za účelom povolenia vkladu vecného bremena.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, s jej obsahom sa oboznámili a porozumeli mu, nemajú proti obsahu a forme žiadne námietky a výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
5. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je:
 - a) Príloha č. 1 – kópia plnomocenstva reg. zn. NDS: PP/2020/0147 zo dňa 23.12.2020
 - b) Príloha č. 2 - kópia geometrického plánu č. 127/2018 zo dňa 13.11.2018, úradne overeného pod č. G1-2634/2018 dňa 20.11.2018

V Bratislave, dňa 11.02.2022

V Bratislave, dňa 11.01.2022

Povinný z vecného bremena:
Hlavné mesto SR Bratislava

Oprávnený z vecného bremena:
Národná diaľničná spoločnosť, a.s.

.....
Ing. Tatiana Kratochvílová, v.r.
prvá námestníčka primátora
hlavného mesta SR Bratislavy

.....
Ing. Ladislav Ladičkovský, v.r.
vedúci odboru majetkovej prípravy
na základe plnomocenstva
reg. zn. NDS: PP/2020/0147

.....
Ing. Viera Sobolová, v.r.
vedúca investičného odboru Banská Bystrica
na základe plnomocenstva
reg. zn. NDS: PP/2020/0147